

Số : 4948 /QĐ-UBND

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 10 năm 2014

### QUYẾT ĐỊNH

Về việc giao tài sản cố định cho Công ty Công nghiệp Cơ khí Sài Gòn thuộc Tổng Công ty Nông nghiệp Sài Gòn – TNHH một thành viên để thực hiện cổ phần hóa/tái cơ cấu doanh nghiệp

#### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 59/2011/NĐ-CP ngày 18 tháng 7 năm 2011 của Chính phủ về chuyển doanh nghiệp 100% vốn nhà nước thành công ty cổ phần và Nghị định số 189/2013/NĐ-CP ngày 20 tháng 11 năm 2013 sửa đổi bổ sung một số điều của Nghị định số 59/2011/NĐ-CP ngày 18 tháng 7 năm 2011 của Chính phủ về chuyển doanh nghiệp 100% vốn Nhà nước thành công ty cổ phần;

Căn cứ Thông tư số 202/2011/TT-BTC ngày 30 tháng 12 năm 2011 của Bộ Tài chính hướng dẫn xử lý tài chính và xác định giá trị doanh nghiệp khi thực hiện chuyển doanh nghiệp 100% vốn nhà nước thành công ty cổ phần theo quy định tại Nghị định số 59/2011/NĐ-CP ngày 18 tháng 7 năm 2011 của Chính phủ;

Căn cứ Thông tư số 194/2013/TT-BTC ngày 17 tháng 12 năm 2013 của Bộ Tài chính về hướng dẫn tái cơ cấu doanh nghiệp 100% vốn nhà nước không đủ điều kiện cổ phần hóa theo quy định tại Nghị định số 59/2011/NĐ-CP ngày 18 tháng 7 năm 2011 của Chính phủ về chuyển doanh nghiệp 100% vốn Nhà nước thành Công ty cổ phần;

Căn cứ Quyết định số 568/QĐ-UBND ngày 30 tháng 01 năm 2013 của Ủy ban nhân dân Thành phố về ban hành Kế hoạch sắp xếp, đổi mới doanh nghiệp 100% vốn nhà nước thuộc Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh giai đoạn 2013-2015;

Căn cứ Quyết định số 2109/QĐ-UBND ngày 26 tháng 4 năm 2013 của Ủy ban nhân dân Thành phố về Quy trình chuyển doanh nghiệp 100% vốn nhà nước thành công ty cổ phần;

Xét đề nghị của Công ty Công nghiệp Cơ khí Sài Gòn tại văn bản số 24/TTr-CKSG ngày 25 tháng 9 năm 2014 về việc giao tài sản để cổ phần hóa/tái cơ cấu Công ty Công nghiệp Cơ khí Sài Gòn; ý kiến của Tổng Công ty Nông nghiệp Sài Gòn – TNHH một thành viên tại Nghị quyết số 158/NQ-



HĐTV ngày 08 tháng 9 năm 2014; ý kiến của Sở Tài chính (Ban Chỉ đạo 09) tại công văn số 8430/STC-BCĐ09-CS ngày 17 tháng 9 năm 2014; ý kiến của Ban Đổi mới quản lý doanh nghiệp tại Tờ trình số 543/TTr-ĐMDN ngày 01 tháng 10 năm 2014,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nay giao các tài sản vật kiến trúc trên đất sau đây cho Công ty Công nghiệp Cơ khí Sài Gòn thuộc Tổng Công ty Nông nghiệp Sài Gòn – TNHH một thành viên để tiến hành cổ phần hóa/tái cơ cấu:

#### **1. Xưởng sản xuất cơ khí (Khu 1)**

Nhà đất số 1310 Kha Vạn Cân, phường Linh Trung, quận Thủ Đức (Khu 1)

- Diện tích đất khu 1: 6.653 m<sup>2</sup>

- Diện tích sàn sử dụng khu 1: 4.033,9 m<sup>2</sup>

#### **2. Văn phòng làm việc, xưởng cơ khí và kho**

Nhà đất có 2 địa chỉ số 36/6 và 7/10 Lũy Bán Bích, phường Tân Thới Hòa, quận Tân Phú

- Diện tích đất: 6.287,2 m<sup>2</sup> (trong đó diện tích phạm lộ giới là 823,9 m<sup>2</sup>)

- Diện tích sàn sử dụng: 4.008,84 m<sup>2</sup>

#### **Điều 2.**

- Giao Trung tâm Phát triển Quỹ đất thực hiện thu hồi phần diện tích 5.491,3 m<sup>2</sup> tại địa chỉ nhà đất số 1310 Kha Vạn Cân, phường Linh Trung, quận Thủ Đức (Khu 2) theo Quyết định số 2449/QĐ-UBND ngày 4 tháng 6 năm 2007 của Ủy ban nhân dân Thành phố.

- Giao Công ty Công nghiệp Cơ khí Sài Gòn có trách nhiệm bảo quản tài sản trên cho đến khi bàn giao Khu đất trên cho Trung tâm Phát triển Quỹ đất quản lý.

**Điều 3.** Giao việc quản lý các tài sản ghi tại Điều 1 trên đây cho các cơ quan sau:

**1.** Công ty cổ phần được chuyển đổi từ Công ty Công nghiệp Cơ khí Sài Gòn có trách nhiệm tổ chức quản lý sử dụng đúng mục đích, đúng chức năng, đúng quy hoạch và thực hiện ký hợp đồng thuê đất với Sở Tài nguyên và Môi trường theo đúng quy định pháp luật.

**2.** Chi cục Tài chính doanh nghiệp Thành phố chịu trách nhiệm theo dõi giám sát việc quản lý tài sản nhà nước tại doanh nghiệp theo chức năng và quy định của Bộ Tài chính và Ủy ban nhân dân Thành phố.

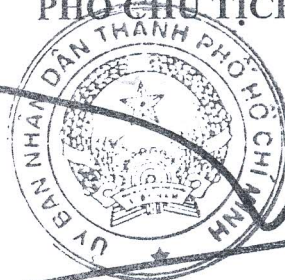
**Điều 4.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 5.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố, Trưởng ban Ban Đổi mới quản lý doanh nghiệp, Chi Cục trưởng Chi cục Tài chính doanh nghiệp, Giám đốc Sở Tài chính, Giám đốc Sở Xây dựng, Giám đốc Sở Quy hoạch và Kiến trúc, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Hội đồng thành viên và Tổng Giám đốc Tổng Công ty Nông nghiệp Sài Gòn – TNHH một thành viên, Hội đồng thành viên và Giám đốc Công ty Công nghiệp Cơ khí Sài Gòn và Thủ trưởng các cơ quan đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như điều 5;
- TTUB: CT, các PCT;
- Ban Chỉ đạo 09 ( Sở Tài chính );
- VPUB: Các PVP;
- Phòng CNN (2), TCTMDV;
- Lưu : VT, ( CNN-KH). 25

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



Chứng thực bản sao đúng với bản chính

Số chứng thực.....11989.....Quyển số.3.....SCTB 2016

Ngày.....08-07-2016

Phó Chủ Tịch UBND P.Tân Thới Hòa

Lê Mạnh Hà



Lê Chi Thanh Hằng